



Medlem af Inatsisartut Per Berthelsen, Siumut
HER

Svar på § 37-spørgsmål nr. 2012-276 vedrørende Isukasia

I medfør af Inatsisartuts forretningsorden § 37 stk. 1, har du fremsat nedenstående spørgsmål til Naalakkersuisut vedrørende jernmineprojektet ved Isukasia.

1. Hvor meget har høringsprocessen om Londons Minings planer for udvinding af jernmalm i Isukasia i Nuup Kangerlua / Godthåbsfjorden kostet for samfundet?

Besvarelse af spørgsmål 1

De direkte udgifter i forbindelse med høringsprocessen, forstået som de 4 borgermøder, har samlet kostet 229.000 kr. Dette omfatter udover betaling til KompetenceKompagniet, annoncering i aviser og på TV, leje af lokaler og forplejning på Ilimmarfik og Katuaq, chartring af busser, tolke og leje af tolkeanlæg.

Udgifter i relation til selve myndighedsbehandlingen, herunder arbejdstimer for Råstofdirektoratets medarbejdere og anvendelse af eksterne konsulenter, opgøres hvert kvartal, hvorefter der fremsendes faktura til London Mining.

2. Hvor mange høringer i form af borgermøder har man afholdt ang. Londons Mining' planer for udvinding af jernmalm i Isukasia?

Besvarelse af spørgsmål 2

Der er blevet afholdt fire borgermøder af selvstyret under høringsperioden for London Minings ansøgningsmateriale – deres Vurdering af Virkninger på Miljøet (VVM) og Virkninger for Samfundsmæssig Bæredygtighed (VSB). Der var følgende borgermøder:

2012	27/08	Borgermøde i forbindelse med høringsproces – indledende møde/RD	Borgere, Naalakkersuisoq for Erhverv og Arbejdsmarked, RD, London Mining, Grontmij, Orbicon og SNC Lavelin
2012	07/09	Borgermøde i forbindelse med høringsproces/VSB/RD	Borgere, RD, Grontmij og London Mining
2012	24/09	Borgermøde i forbindelse med høringsproces/VVM/RD	Borgere, RD, Orbicon, London Mining og DCE
2012	08/10	Borgermøde i forbindelse med	Borgere, Naalakkersuisoq for

28. november 2012
Sagsnr. 2012-075570
Dok. Nr.

Postboks 1601
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 32 56 00
E-mail: isiin@nanoq.gl
www.nanoq.gl

		høringsproces/Afsluttende debat/RD	Erhverv og Arbejdsmarked, RD, DCE, Orbicon, Grontmij, London Mining
--	--	------------------------------------	---

Referater af alle borgermøderne og svar på spørgsmål der blev stillet kan ses på høringsportalen på www.nanoq.gl.

Derudover har London Mining afholdt en række borger- og informationsmøder i Nuuk. Nedenfor ses en oversigt over selskabets aktiviteter

ÅR	Dato	Aktivitet	Deltagere m.v.
2009	18/11	Scoping workshop for VSB, VVM	SIK, GA, Arbejds miljømyndighed, KANUKOKA Grønlands National Museum, RD, Dept. for Sundhed, Dept. for Erhverv og Arbejdsmarked, Dept. for Indenrigsanliggender, Natur og Miljø, Dept. for Boliger og Infrastruktur, Dept. for Kultur, Uddannelse og Forskning, Kommuneqarfik Sermersooq – afd. for arbejdsmarked, afd. for Erhvervsudvikling - samt London Mining, Orbicon og Grontmij CarlBro
2010	09/11 12/11	Individuelle interviews – Grønlands Universitet	Forskere og Rektor
2010	10/11	Møde	Grønlands Natur Institut samt Dept. for Indenrigsanliggende, Natur og Miljø samt London Mining, Orbicon og Grontmij CarlBro
2010	11/11	Møde	Kommuneqarfik Sermersooq – afd. for sundhed samt London Mining og Grontmij
2010	11/11	Møde om samfundsmæssig sundhed og sårbare grupper	Qaqiffik , Grønlands Universitet
2010	12/11	Møde – Kommuneqarfik Sermersooq	Kommuneqarfik Sermersooq – afd. for erhvervsudvikling, afd. for arbejdsmarked, afd. for erhverv, arbejdskraft og uddannelse, Miljødirektør samt London Mining, Orbicon og Grontmij
2010	12/11	Møde	Nukissiorfiit og Greenland Mining Services samt London Mining og Grontmij
2010	18/11	Kick-off-møde	Kommuneqarfik Sermersooq - afd. for erhverv, arbejdskraft og uddannelse, afd. for natur og bæredygtighed, afd. for erhvervsudvikling, afd. for miljø og anlæg, KNARPK, KANUKOKA, NUSUKA, SIK, GA, NAPP, ASIAQ, RD, Dept. for Indenrigsanliggender, Natur og Miljø, Dept. for Sundhed, Exploration Services, Greenland Mining Services, Geo Arctic Construction Aps samt London Mining, Orbicon og Grontmij
2010	18/11	Offentligt informationsmøde i Nuuk vedr. VSB	Borgere i Nuuk, London Mining, Orbicon, Grontmij, SNC Lavelin,
2011	24/03	Offentligt informationsmøde i Nuuk om VVM, VSB samt Isua projektopdatering	Borgere i Nuuk, samt London Mining og Orbicon

2011	30/05	Workshop om demografiske ændringer	PARISA, styrelsen for Sundhed og Forebyggelse, Grønlands Universitet, Skattestyrelsen, Dept. for Sundhed, London Mining og Grontmij
2011	31/05	Offentligt informationsmøde i Kapisillit – Isua projekt og VSB –forløb	Borgere i Kapisillit, London Mining, Grontmij,
2011	31/05-02/06	Interviews	Repræsentanter fra Kapisillit og Kommuneqarfik Sermersooq interviewet
2011	15/06-05/07	Interviews	Fiskere og fangere fra Nuuk og Kapisillit med gyldigt fangst bevis (ca. 49) Fritidsfangere ved pontonerne i Iggia (ca. 208)
2011	01/09	Borgermøde i Nuuk, VVM	Borgere i Nuuk, London Mining og Orbicon
2011	04/11	London Minings informations kontor i Nuuk åbnet	For borgere
2012	07/08	Informationsmøde i Nuuk - design og teknik	Borgere og London Mining og SCN Lavelin
2012	08/08	Informationsmøde i Nuuk - design og teknik	Borgere og London Mining og SCN Lavelin
2012	28/08	Informationsmøde i Nuuk - VSB	Borgere, London Mining og Grontmij
2012	29/08	Informationsmøde i Nuuk - VSB	Borgere, London Mining og Grontmij
2012	08/09	Informationsmøde i Nuuk - VVM	Borgere, London Mining og Orbicon
2012	09/09	Informationsmøde i Nuuk – VVM	Borgere, London Mining og Orbicon
2012	04/10	Informationsmøde i Nuuk – debat	Borgere og London Mining
2011		Hjemmeside med oplysninger og rapporter vedr. projektet.	For borgere og andre interesserede – på engelsk og grønlandsk

3. Hvad har man fået ud af borgermøderne?

Besvarelse af spørgsmål 3

Hvis der med "man" menes borgerne i Kommuneqarfik Sermersooq så er det nok ikke Naalakkersuisut der skal svare.

Hvis der med "man" refereres til en vurdering af hvordan borgermøderne har spillet sammen med selve høringsprocessen, kan det nævnes at borgerne og interessenter har haft mulighed for at få øget indsigt i projektet, stille afklarende spørgsmål til selskabet og dets konsulenter samt få fremført bekymringer og synspunkter vedrørende projektet og dets udformning. Borgermøderne skal ses som en del af høringsprocessen og referaterne fra mødet indgår som en del af materialet der lægges op til Naalakkersuisut i forbindelse med behandling af London Minings ansøgning.

Borgernes og interessenternes fremførte synspunkter og bekymringer ved borgermøderne har også bidraget til at forhold som eksempelvis miljø, sejlads, ballastvand og

affaldshåndtering har kunnet debatteres offentligt og selskabet har kunnet redegøre for hvorledes disse forhold vil blive håndteret. Derudover har det også været muligt for myndighederne at få klarlagt over for borgerne m.m., at der er en række forhold hvor det ikke er selskabet der sætter kravene, men det er myndighederne der stiller kravene til f.eks. behandling af affald og håndtering af ballastvand.

På høringsportalen på www.nanoq.qi kan findes alle referaterne fra de 4 borgermøder, herunder besvarelserne af alle de spørgsmål der er blevet stillet på borgermøderne.

4. Hvorfor hyrede Naalakkersuisut et kommercielt firma til at forestå borgermøderne ifm. høringen ang. Londons Mining' planer for udvindning af jernmalm i Isukasia?

Besvarelse af spørgsmål 4

I forbindelse med at London Mining's ansøgning i januar 2012 om gennemførelse af aktiviteter under deres efterforskningsstilladelse, samt ansøgningen om udvidelsen af licensområdet, var der fra flere sider kritik af at det var London Mining selv der var ansvarlig for at afholde borgermøder. I februar 2012 udgav GA en rapport om høringsprocesserne i forbindelse med storskalaprojekter, hvor én af anbefalingerne var at en uvildig instans skulle varetage høringen. Det skulle hverken være selskabet eller Råstofdirektoratet.

Naalakkersuisut tilsluttede sig at borgermøderne skulle ledes af en uafhængig mødeleder, og at der ligeledes skulle laves referater hvor spørgsmål og svar skulle fremgå.

London Mining ansøgte i august 2012 om en udnyttelsestilladelse, men allerede i juli var der igangsat et arbejde med at afdække hvilken instans/enhed der kunne varetage afholdelsen af borgermøderne. Da ingen andre eksisterende enheder i Grønlands Selvstyre principielt er uafhængige i relation til London Mining's ansøgning om udnyttelsestilladelse eller havde mulighed for at løfte opgaven, blev det derfor besluttet at undersøge mulighederne på det private marked. Flere grønlandske selskaber, herunder KompetenceKompagniet, blev derfor kontaktet med henblik på varetagelse af opgaven med afholdelse af borgermøderne, herunder tage referat fra møderne.

5. Hvorfor valgte Naalakkersuisut ikke selv at forestå borgermøderne ifm. høringen ang. Londons Mining' planer for udvindning af jernmalm i Isukasia?

Besvarelse af spørgsmål 5

Se besvarelsen af spørgsmål 4

6. Hvorfor har man ikke afholdt borgermøder i andre byer ang. Londons Mining' planer for udvindning af jernmalm i Isukasia?

Besvarelse af spørgsmål 6

London Minings projekt ved Isukasia ligger i Kommuneqarfik Sermersooq og det er

Nuuk by som på forskelligvis dagligt vil blive berørt af projektet og dets aktiviteter. Det er derfor naturligt at der holdes borgermøder her.

Der har ved alle af selvstyrets fire afholdte borgermøder været dækning i KNR (TV og radio). Der har også været forskellige debatter og andre former for information i radioen og i TV gennem det seneste års tid. Endvidere har der været afholdt seminarer, konference m.v., hvor London Minings jernmineprojekt er blevet præsenteret, og hvor der har været mulighed for at stille spørgsmål til London Mining.

2011	19/01	Leverandørseminar i Nuuk/RD	London Mining præsenterede deres projekt for lokale virksomheder
2011	19/01	Leverandør seminar i Nuuk/RD	London Mining havde 21 "en-til-en" møder med lokale virksomheder
2011	21/09	Joining Forces-konferencen i Nuuk/RD, GA og Kommuneqarfik Sermersooq	London Mining præsenterede deres projekt ved konferencen Joining Forces i Nuuk
2011	29/08-30/08	Besøg af svensk handels delegation	London Mining præsenterede deres jernmine projekt ved Isukasia – deltagelse af grønlandske nationale og kommunalpolitikere og embedsmænd samt repræsentanter for det lokale erhvervsliv

Ved en række af disse møder har der været repræsentanter fra erhvervslivet fra andre af landets kommuner. Der har også været vist en udsendelse i KNR vedrørende jernmineprojektet.

I forbindelse med Naalakkersuisuts rejser til Nordgrønland og Sydgrønland hvor Naalakkersuisoq for Erhverv og Arbejdsmarked, Ove Karl Berthelsen deltog, blev der afholdt borgermøder i en række byer hvor bl.a. fremskredne råstofprojekter blev præsenteret, herunder også London Minings jernmine projekt.

Det kan derfor sammenfattes at der har været en række aktiviteter som på forskelligvis har informeret, givet mulighed for debat – også udenfor Nuuk

7. Hvorfor kalder London Mining stedet for jernmineprojektet 'Isua', når stedet officielt kaldes for 'Isukasia'.

Besvarelse af spørgsmål 7

Alle udstedte licenser navngives, og da den nuværende licens blev navngivet fik den navnet Isua.

Isukasia er navnet på det sted hvor jernforekomsten findes, mens Isua er navnet på et geologisk bælte der bl.a. omfatter jernforekomsten ved Isukasia, men i øvrigt strækker sig langt ud over selve licensområdet.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga
Med venlig hilsen



Ove Karl Berthelsen



21. november 2012

I henhold til § 37, stk. 1 i Forretningsordenen for Inatsisartut, fremsætter jeg hermed følgende spørgsmål til Naalakkersuisut.

1. Hvor meget har høringsprocessen om Londons Minings planer for udvindning af jernmalm i Isukasia i Nuup Kangerlua / Godthåbsfjorden kostet for samfundet?
 2. Hvor mange høringer i form af borgermøder har man afholdt ang. Londons Mining' planer for udvindning af jernmalm i Isukasia?
 3. Hvad har man fået ud af borgermøderne?
 4. Hvorfor hyrede Naalakkersuisut et kommercielt firma til at forestå borgermøderne ifm. høringen ang. Londons Mining' planer for udvindning af jernmalm i Isukasia?
 5. Hvorfor valgte Naalakkersuisut ikke selv at forestå borgermøderne ifm. høringen ang. Londons Mining' planer for udvindning af jernmalm i Isukasia?
 6. Hvorfor har man ikke afholdt borgermøder i andre byer ang. Londons Mining' planer for udvindning af jernmalm i Isukasia?
 7. Hvorfor kalder London Mining stedet for jernmineprojektet 'Isua', når stedet officielt kaldes for 'Isukasia'.
- (Per Berthelsen, Siumut)

Begrundelse:

I de sidste måneder, er der blevet arrangeret flere høringer i form af borgermøder i Nuuk ang. Londons Mining' planer for udvindning af jernmalm i Isukasia. Borgermøderne er blevet udført af et privat firma.

Siumut fremsatte vigtige spørgsmål ang. projektet gennem pressen og noterede sig samtidig, at der kom lignende spørgsmål fra en interessegruppe. Da der imidlertid ikke er fremkommet nogen officielle reaktioner omkring de af Siumut stillede spørgsmål gennem pressen, stiller jeg, som politisk ordfører for Siumut, en række spørgsmål til Naalakkersuisut.

Jeg ønsker, at mine spørgsmål bliver besvaret indenfor 10 arbejdsdage.